

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (\*)

8 JULI 1998

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 75 van de wet  
van 8 april 1965 betreffende de  
jeugdbescherming**

**AMENDEMENT**

Nr. 4 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN

Art. 2

**Dit artikel vervangen door de volgende  
bepaling :**

«Art. 2. — Artikel 75 van de wet van 8 april 1965  
betreffende de jeugdbescherming, gewijzigd bij de  
wetten van 21 maart 1969 en 19 januari 1990, wordt  
vervangen als volgt :

Art. 75. — Indien zij niet begeleid zijn door een ouder, hun voogd of een persoon die over hen de bewaring heeft, is het minderjarigen beneden de volle leeftijd van zestien jaar niet toegestaan de terechtzittingen van hoven en rechtbanken bij te wonen, tenzij voor de behandeling en de berechting van de vervolgingen die tegen hen zijn ingesteld, of wanneer zij in persoon moeten verschijnen of getuigenis moeten afleggen, en enkel voor de tijd dat hun aanwezigheid noodzakelijk is.

Zie:

- 1468 - 97 / 98:

- Nr 1 : Wetsvoorstel van de heer Landuyt.
- Nr 2 : Amendement.

(\*) Vierde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (\*)

8 JUILLET 1998

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant l'article 75 de la loi du 8  
avril 1965 relative à la protection  
de la jeunesse**

**AMENDEMENT**

N° 4 DE M. VERHERSTRAETEN

Art. 2

**Remplacer cet article par la disposition sui-  
vante:**

«Art. 2. — L'article 75 de la loi du 8 avril 1965  
relative à la protection de la jeunesse, modifié par les  
lois des 21 mars 1969 et 19 janvier 1990, est remplacé  
par ce qui suit:

Art. 75. — S'ils ne sont pas accompagnés par un parent, leur tuteur ou une personne qui en a la garde, les mineurs n'ayant pas atteint l'âge de seize ans accomplis ne peuvent assister aux audiences des cours et tribunaux que pour l'instruction et le jugement des poursuites dirigées contre eux, ou lorsqu'ils ont à comparaître en personne ou à déposer comme témoins, et seulement pendant le temps où leur présence est nécessaire.

Voir:

- 1468 - 97 / 98:

- N° 1 : Proposition de loi de M. Landuyt.
- N° 2 : Amendement.

(\*) Quatrième session de la 49<sup>e</sup> législature

*In functie van de bijzondere omstandigheden van de zaak of de wijze waarop de terechting verloopt, kan de voorzitter te allen tijde de aanwezigheid van minderjarigen bij de terechting verbieden».*

#### VERANTWOORDING

Dit amendement tracht de diverse opmerkingen bij het initiële voorstel te integreren.

Als principe wordt gesteld dat minderjarigen beneden de volle leeftijd van 16 jaar geen toegang hebben tot de terechtingen, tenzij hun aanwezigheid voor de behandeling van de zaak of van de tegen hen ingestelde vordering noodzakelijk is.

De verlaging van de leeftijdsgrafs van 18 naar 16 jaar was reeds verworven ingevolge de goedkeuring door de Kamer van het wetsvoorstel nr. 904/1-96/97.

Om tegemoet te komen aan de praktische problemen inzake opvang, die zich vaak voordoen wanneer personen met kleine kinderen voor de rechtbank moeten verschijnen, wordt bepaald dat kinderen beneden de volle leeftijd van 16 jaar aanwezig kunnen zijn in de zittingszaal, voor zover zij begeleid zijn door een volwassene (ouder, voogd of persoon die over hen de bewaring heeft).

Niettemin kan de voorzitter te allen tijde de aanwezigheid van (alle) minderjarigen verbieden, wanneer zulks noodzakelijk is gelet op het bijzonder karakter van de zaak of de omstandigheden waarin de terechting verloopt.

S. VERHERSTRAETEN

*Le président peut interdire à tout moment la présence de mineurs à l'audience en raison des circonstances particulières ou de la manière dont l'audience se déroule.»*

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement tente de tenir compte des différentes observations formulées au sujet de la proposition de loi initiale.

Le principe est que les mineurs n'ayant pas atteint l'âge de seize ans accomplis ne peuvent assister aux audiences des cours et tribunaux que si leur présence est requise pour l'instruction et le jugement des poursuites dirigées contre eux.

L'abaissement de la limite d'âge de 18 à 16 ans était déjà acquis par suite de l'adoption de la proposition de loi n° 904/1 (1996-1997).

Pour résoudre les problèmes concrets qui se posent en termes d'accueil et qui sont fréquents lorsque des personnes accompagnées de petits enfants doivent comparaître, l'amendement prévoit que les enfants de moins de seize ans peuvent assister à l'audience dans la mesure où ils sont accompagnés par un adulte (parent, tuteur ou la personne qui en a la garde).

Le président peut néanmoins interdire, à tout moment, la présence de tout mineur à l'audience lorsque le caractère particulier de la cause ou les circonstances dans lesquelles l'audience se déroule le requièrent.